

“三进”背景下大学英语课程讲好中国故事的策略与实践研究

曾湘宁

(桂林理工大学,广西桂林 541004)

[摘要]文化自信是习近平新时代中国特色社会主义思想的重要内容之一。论文主要讨论了大学英语课程如何通过讲好中国故事来提升学生的文化自信和自豪感,为习近平新时代中国特色社会主义思想“进教材”“进头脑”“进课堂”提供一条参考路径。文章首先分析了大学英语课程讲好中国故事的重要性与当前教学存在问题及其原因。其次,文章分别从中国故事融入大学英语教材、头脑、课堂三个方面论述了大学英语课程讲好中国故事的具体策略。最后,文章以教学实践为例,给出了可操作的具体实施方案。

[关键词]“三进”;大学英语;中国故事

[中图分类号] H319; G641 [文献标识码] A
doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2025.19.055

[文章编号] 2096-711X(2025)19-0164-04

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

一、研究背景

坚定“四个自信”是习近平新时代中国特色社会主义思想的重要内容,其中坚持文化自信就是要激发党和人民对中华优秀传统文化的历史自豪感,在全社会形成对社会主义核心价值观的普遍共识和价值认同。习近平总书记强调指出:“文化自信是更基础、更广泛、更深厚的自信。”2021年9月习近平总书记在中央人才工作会议上强调,要培养造就一批善于传播中华优秀传统文化的人才,发出中国声音,讲好中国故事,不断提高国际传播影响力,中华文化感召力,中国形象亲和力,中国话语说服力和国际舆论引导力。2023年3月25—26日在北京召开的第七届全国高等学校外语教育改革与发展高端论坛将以“落实三进工作,培养外语时代新人”这一重要议题作为论坛的首要主题,指引高校外语教育发展宏观布局,规划高等外语教育发展蓝图。新时代背景下,大学英语课程改革应把握新方向,落实“铸教、铸人、铸魂”的新要求,大力培养理解当代中国,传播中国声音的时代新人。

二、大学英语课程讲好中国故事的重要性与当前存在的问题及原因分析

(一)大学英语课程讲好中国故事的重要性

1. 有利于落实高校“三进”工作,培养外语时代新人

习近平新时代中国特色社会主义思想“进教材”“进课堂”“进头脑”是“课程思政”的重要内容。大学英语课程将价值塑造、知识传授和能力培养融为一体有利于帮助学生在提高英语听说读写与翻译能力的同时,增强用中国理论解读中国实践的能力,培养学生的文化自信,使习近平新时代中国特色社会主义思想最终内化于心,外化于言。

2. 有利于提高大学英语课堂教学质量,提升教学效果

“三进”背景下的大学英语教学通过启发式、讨论式、项目式和线上线下混合式等多种教学形式,将中国传统文化与外语教学相融合,有利于提升学生在语言表达、思辨能力、跨文化能力、交际能力等多元能力。中国故事为主题的英文教学材料如“人类命运共同体”“中国梦”等将更加真实并贴近生活,教学活动更加多样,教学模式更加灵活,有利于提高学

生英语学习兴趣,打造立体的大学英语课堂,提升课堂教学质量。

(二)当前大学英语教学中的问题与原因分析

1. 学生对英文时政文献的阅读、翻译及听说能力有待加强。

大部分同学对于中国传统文化知识的表达能力有待提升,特别是在阅读时政类文献时,比如《习近平谈治国理政》英文版书籍时,学生会比较难理解,无法用英文表达、讨论和交流时事热点及党和国家的方针政策。同时,部分同学对于中国特色社会主义思想的概念、中国革命文化、社会主义先进文化的内容认知还不深刻。学生在有关英文时政文献为主题的各类资料上,表现出不同程度的听说读写能力欠缺。

2. 学生的思辨能力不强

部分学生缺乏自主思考的习惯,容易接受未经验证的信息。比如在英文讨论环节,有的学生总是重复老师或同学的观点,而没有自己的见解。写作时,有的学生无法写出有效支持中心论点的论据。大学英语课程急切需要一套先进的逻辑与理论体系来培养学生的批判思维能力。

3. 学生对英语的学习兴趣有待增强

学生对英语的学习兴趣不浓,甚至有一定的抵触情绪。原因分析主要有:(1)学生接触到的相关英文学习资料有限。学生阅读的有关中国传统文化的英文文献不多,对于有关习近平新时代中国特色社会主义思想的英语材料,学生也鲜少接触。学生用英文阐释中国道路、分析当代中国发展与描述当代中国的能力较弱,英语语言交际能力无法满足社会对人才的英语能力要求。(2)教师的教学理念没有转变。不少大学英语教师将该课程理解为语言技能课,因而无视文章的思想性和知识性,过于注重语言形式和语法结构,在文化知识和语言能力培养过程中缺少对学生价值的引领,“课程思政”的理念还不够强。(3)部分学校大学英语的教学方法以应试为主。部分学校尤其是西部地区大学英语教学受大学英语四、六级考试的影响,长期以应试教育为主。由于听力和阅读部分在考试中占据70%的分值,大学英语课堂活动

收稿日期:2025-3-27

基金项目:本文系广西教育科学“十四五”规划2023年度专项课题“大学英语课程推进‘三进’工作的路径与实践研究”(项目编号:2023ZJY2411);桂林理工大学2022年校级教改项目“讲好中国故事背景下的大学英语教学改革研究与实践”(项目编号:2022B50)的阶段性研究成果。

作者简介:曾湘宁(1981—),女,湖南涟源人,桂林理工大学外国语学院副教授,主要从事大学英语教学研究。

大多以阅读和听力的反复操练为主,而对于口语和写作这类语言输出类的活动相对较少。这导致学生的思辨能力及跨文化交际能力较弱。

三、中国故事融入大学英语教材的策略

(一) 加强大学英语教材建设,增加中国文化内容

教材是知识传播的重要载体,因此,加强大学英语教材建设是实现中国故事进课堂的首要条件。大学英语的教材应当充分发挥助力文化传承的功能,注重培养学生的人文精神,加强大学生对我国优秀传统文化的学习和认同。教材建设的主要原则是自觉坚定文化自信,坚持中华文化的主体性,坚守中国文化的话语权,充分体现中国特色和中国风格,教材建设的核心是精心挑选具有代表性的中国故事,并丰富其在教材中的呈现方式。内容上应当包括不同地域、各个民族和各历史时期的文学作品、传统故事和文化材料。方式上包括文字,图片,影视资料等,多元化立体的展示方式有利于增强对自己文化的自信,并培养对其他文化的尊重。中国当代故事和中国传统文化进教材能够提升英语教材的趣味性,同时也有利于提高学生学习的主动性,为增强大学生用英语“讲好中国故事”能力打下坚实的文学文化基础。对于现有的体现中国故事的英语教材,如“理解当代中国”大学英语系列教材,教师应当充分提炼和总结教材中的思政元素,结合语言学习目标,设计故事内容与语言技能训练的结合点。

(二) 补充课内外学习资料,建立教学资料库

充分利用中国传统文化资源,筛选有代表性的古诗词、儒家经典、中国传统礼仪及节日、民族英雄及历史人物故事作为大学英语教学的补充材料。建立“用英语讲好中国故事”的教学资料库及语料库,设立“中国传统节日和习俗”“中国民间故事”“中国传统哲学思想”“中国非物质文化遗产”“中国传统建筑”等几大模块,帮助学生积累讲好“中国故事”的英语核心词汇及表达方式。同时,在尊重学生自身的发展规律和知识接受能力的基础上,增加当代中国故事的内容,如加强对习近平新时代中国特色社会主义思想的全面研究和阐释,准确把握习近平新时代中国特色社会主义思想进入各阶段英文学习资料的内容,合理规划、优化设计各阶段教学目标和教学内容。选取《习近平谈治国理政》英文版部分段落作为英语精读内容,选取“每日一习话”作为中英翻译练习题目等。

(三) 教材评估与反馈

通过调查问卷和访谈的形式,评估教材的有效性,了解教材及补充资料中的中国故事是否可以引起学生的情感共鸣以及对本土文化的认同感和自豪感。通过调查了解教材在深度与广度上是否合适,了解学生对教材的理解和消化程度,并收集学生对教材的反馈,了解学生对教材的满意度。除此以外还应当评估教师和学生用英文讲好中国故事的必要性的意识是否有提升,学生的跨文化叙事能力、跨文化意识、对中国故事内涵的理解程度是否有提高。建立教材质量跟踪调查档案,及时收集信息,汇总评估结果,为教材评估提供依据。

四、中国故事融入学生头脑的策略

(一) 文化认同感与自信的培养

大学英语教师可以通过故事讲述及文化活动,增强学生对中国文化的认同和自豪感。例如,经常给学生展示博物馆、美术馆里历史文物或者艺术作品的图片视频,讲述相关

的故事,让他们亲身感受和体验到中华文化的魅力,提高学生对中国文化、中国历史以及当代发展的认识。学校可以定期举办有关中华文化的相关讲座并开设中华文化的选修课程,增强学生在对于中国历史文化知识储备;开展文化节庆活动,鼓励全体学生为各类中华文化活动的设计出谋划策并全程参与活动的宣传、准备、实施及评价,营造良好的校园文化氛围并激发学生对中国文化的兴趣和内驱力;在传统节日时鼓励学生穿着中国传统服饰或者家乡服饰进校园,培养其对本民族文化的自信;组织学生去其他国家或地区的学校交流,在文化对比中培养他们的文化包容性和国际视野。引导学生将英语语言知识的学习和语言学习与讲好中国故事的跨文化交际能力结合起来,达到“润物细无声”的教育效果。

(二) 独立思考及批判性思维的培养

鼓励学生批判性地分析中国故事,培养独立思考能力。在讲述中国故事时,教师可以鼓励学生提出自己的问题,并探索可能的解决方案。通过引导学生对中国故事进行深度讨论和探究,促进学生对故事深层含义的理解,实现英语课堂的德育目标。例如:在讲述“周恩来为中华之崛起而读书”的故事时,不能仅仅停留在要求学生用英文讲述故事内容这一层面,教师还应当就这个中国故事提出相应的培养学生批判性思维的英文问题,培养学生的爱国情怀,以及追求真理,实事求是,勇于探索和创新的精神,真正做到“入脑”“入心”。如:“周恩来的回答与其他同学的回答有何不同?这种差异反映了什么样的价值观和人生观?”“周恩来的这一志向对他后来的政治生涯有何影响?我们能从他的经历中学到什么?”“在当代社会,我们应该如何理解‘为中华之崛起而读书’的现实意义?”也可以鼓励学生提出自己的问题,通过对相关问题的深入探讨,鼓励学生树立远大的人生理想和目标,将个人发展与国家命运紧密联系起来,为社会为国家的利益贡献自己的力量。鼓励学生全面发展,不仅在学术上有所成就,也要在道德、文化、纪律等方面有所提升,成为高素质的人才。

(三) 跨文化交际能力培养

对于一些已经在西方国家广为流传的“中国故事”,大学英语教师可以通过比较分析,让学生理解不同文化背景下的故事差异。在中西文化对比下去讲好“中国故事”更利于深入挖掘中华文化的精髓,展现中华文化的魅力,也更有利于西方了解中国文化。例如迪士尼的英文电影《花木兰》取自中华传统故事,但是在人物形象和故事刻画上是有所不同的。在中国的文化背景下,我们歌颂的是花木兰的英勇、机智,同时,更加强调的是她对父母的孝顺、对国家的忠义。而英文版电影则更加强调她对封建传统思想的叛逆精神、她的女性及独立意识。在不同文化背景下,花木兰的形象和故事的解读有所不同。教师可以引导学生思考:为什么花木兰在不同文化中的形象和价值观会有所不同?这种差异反映了什么样的文化特征和价值观?在全球化背景下,我们如何平衡本土文化特色与全球文化共性?通过这些例子,学生可以学习到不同文化背景下对同一故事的不同解读和价值观,从而培养他们的跨文化理解能力。

五、中国故事融入大学英语课堂的策略

(一) 创新大学英语课堂教学方式,提升课堂教学的趣味性

首先,在课前阶段,教师应当确立好每一堂课的思政目

标及隐性育人目标。教研团队集体备课,制定课程教学计划、精心设计教学环节,精选富含“中国故事”的教学内容、设定每一个环节的隐性育人目标。其次,在英语课堂教学过程中,丰富课堂讨论模式。如充分利用大数据和互联网技术将传统课堂讨论延伸至网络平台,创新课堂互动形式,在网络宣传平台和课堂互动两端同向发力,同频共振。采用探究式学习和项目式学习,让学生积极参与文化探索和研究,激发学生的兴趣,培养他们的主动学习精神。最后,在课后操练部分改革创新作业形式。组织学生拍摄小短剧,用视频记录中国故事;组织学生排演话剧,用情境再现中国故事。

(二)丰富大学英语第二课堂,提升课堂的渗透率

在第二课堂活动设计方面,将“讲好中国故事”运用于大学英语辩论赛、大学英语演讲比赛、大学英语戏剧节、英文歌曲大赛、英语翻译写作大赛等赛事及英语角、英语文化节、英语讲座等各项活动中。比如利用中国传统文化资源,有代表性的古诗词、儒家经典、中国传统礼仪及节日、民族英雄及历史人物故事进行听、说、读、写、译的综合训练,全面提升学生用英语讲好中国故事的能力。通过信息化手段和大学英语“第二课堂”,不断扩展用英语讲述“中国故事”的时间和空间,全面提升大学英语“三进”的教学效果,使这些文化基因在学生心中生根发芽、代代相传。

(三)加大英语教师的培训力度,提升教师的人文素养

教师是文化的传递者也是灵魂的塑造者,承担着传播知识和塑造时代新人的双重使命。大学英语教师应当充分了解中国的政治、历史与文化,不断提升自身的思想政治觉悟和育人育德意识,在中国文化中选择适当的部分自然地将中国故事融入英语课程,潜移默化地激发学生的主动学习的兴趣。因此,中国故事进课堂,首先要加大对英语教师的培训力度,打造出既懂英语教学又精通中国传统文化的大学英语教师。

六、案例分析

以外研社新视野读写教程第三册第二单元“Life Story”为例。本单元讲述了中国历史人物郑和的生平故事,可以联系“中国梦”和“实现中华民族的伟大复兴”确立好这一单元的思政目标。本文重点介绍中国故事融入课程的具体教学设计:

(一)教学目标

思政目标:了解中国历史上的伟大人物及事迹,用英文讲述介绍他们的故事,并能够深入讨论这些故事背后所蕴含和体现的中华传统思想、价值观及人文精神,思考自己人生的奋斗目标。

能力目标:了解人物传记的写作方式,能够围绕人物故事进行口语交流,掌握本单元核心词汇及语言表达,理解篇章结构及课文中的难点长句,提高英语听说能力。

(二)教学环节

1. 课前准备

教师布置课前任务,让学生准备好一段自己所崇拜的历史人物的英文故事并准备课堂分享。教师将表达人生理想和目标的国内外中英双语版名言警句上传至线上平台供学生提前学习。比如,墨子:“志不强者智不达。”荀子:“不积跬步,无以至千里;不积小流,无以成江海。”雷锋:“人生的意义在于奉献,而不是索取。”海明威:“一个人可以被毁灭,但不能被打败。”爱因斯坦:“一个人的价值,应该看他贡献什么,

而不应当看他取得什么。”

2. 课堂实施阶段

第一步:教师首先准备一段关于教师个人所崇拜的历史人物故事与学生分享,为学生活动做出示范。然后分组让学生讲述自己准备好的故事,再邀请每组代表上台讲演,由下面的学生猜测人物。最后提出讨论话题,如:“你为什么崇拜这个人物?他有哪些值得你学习的品质?”“你的人生理想是什么?如何才能实现你的人生目标?”

第二步:课文学习,课文内容和重点词汇句型及长难句学习。在讲授本篇文章时融入中国故事的具体策略有:在阅读第二自然段时可以将郑和的航海舰队与哥伦比亚的舰队从探险时间,船只大小,船员人数,航行距离以及各自航行的目的和历史价值方面列项进行对比分析。引导学生运用历史比较的方法,思考不同文明在探索世界方面的差异和联系,感悟我国在明朝的经济、军事、科技等方面的实力,从而提高学生的历史思维能力。在讲解第四自然段有关郑和童年的经历时,引导学生讨论郑和童年时的远航梦想与他后来的成就之间有什么联系,让学生总结概括他童年时的哪些特征为他今后的成就打下了基础。在学习第五自然段关于中国船只的创新技术时,可以让学生分析中国古代的造船技术、导航技术等在世界航海史上的地位和影响,探讨古代航海者如何利用天文、地理、风向等自然条件进行导航,引导学生运用历史唯物主义的观点,从多个角度分析其积极意义和局限性。在学习完第7至11段,关于郑和取得的伟大成就及历史意义等内容后,启发学生思考郑和下西洋对当今的“一带一路”倡议有何启示?让学生联系现实,思考古代的海上丝绸之路与现代的“一带一路”倡议之间的联系和借鉴意义,拓展讨论如何实现中华民族的伟大复兴。

3. 课后 PBL 任务

PBL(Project-based Learning,项目式学习)是一种以学生为中心的教学方法,强调通过真实世界的问题或项目来引导学生进行学习。首先确立本课 PBL 任务的目标:探究郑和下西洋的原因。培养学生的史料收集和分析能力,帮助学生理解历史事件的复杂性和多维性,同时激发学生对历史的兴趣和探究欲望,提升民族自豪感与文化自信。其次,明确任务要求:郑和下西洋是明朝时期的一次重大航海活动,其背后有着复杂的历史原因。学生以小组为单位,收集和整理相关资料,探究郑和下西洋的主要原因。分析明朝初期的政治、经济、文化、外交等方面的背景,找出郑和下西洋的直接原因和根本原因。最后,成果展示:开展一场英文辩论赛,正方以“郑和下西洋的主要目的是宣扬国威”为辩题,反方以“郑和下西洋的主要目的是寻求经济利益”为辩题,从国家的战略需要、对外贸易的需求等方面,深入探讨郑和下西洋的目的与意义。

七、结论

中国传统文化是中华民族的根和魂,是中华民族的精神家园和文化基因。大学英语课程讲好中国故事,有利于学生对自己的文化身份产生自豪感和认同感,增强民族自信心和凝聚力,有助于构建积极向上的民族精神,有利于坚定“四个自信”。因此,大学英语课程讲好中国故事是习近平新时代中国特色社会主义思想进教材、进头脑、进课堂的有效路径之一,具有多方面的深远意义。

(下转第 170 页)

职业技术教育,2022,43(5).

[6](美)彼得·C.布朗,亨利·L.罗迪格三世,马克·A.麦克丹尼尔.认知天性——让学习轻而易举的心理学规律[M].邓峰,译.北京:中信出版社,2018:236-237.

[7]夏雪梅.指向创造性问题解决的项目化学习:一个中国构建的框架[J].教育发展研究,2021(6).

[8]张珂.《建筑施工组织》课堂教学探讨[J].产业与科技论坛,2024(12).

Optimizing Project-based Teaching Methods in Higher Vocational Finance and Economics Education

WANG Ya, PENG Yu-jing

(Yangzhou Polytechnic College, Yangzhou Jiangsu 225000, China)

Abstract: This study takes the “Accounting Informationization” course as a case to explore the optimization of the implementation path of project-based teaching in finance and economics majors of higher vocational colleges. Through the questionnaire survey method, it collected the satisfaction and feedback of 48 students on project-based teaching, aiming to assess the effect of project-based teaching in improving students’ practical abilities, professional qualities and employment competitiveness. The research found that project-based teaching has significantly increased students’ learning interest, enhanced their knowledge and skills in “Accounting Informationization”, and promoted the accumulation of practical experience and teamwork ability. Students generally believe that project-based teaching helps them understand the practical application of accounting informationization and has a positive impact on their future career development. The paper puts forward suggestions for further optimizing project-based teaching in the hope of providing a reference for the teaching reform of finance and economics majors in higher vocational colleges.

Key words: project-based teaching; finance and economics majors; higher vocational education; teaching reform

(责任编辑:桂杉杉)

(上接第166页)

参考文献:

[1]李泽泉.党的十九大关于社会主义核心价值观体系和核心价值观建设的新论述[J].观察与思考,2017,11(15):80-83.

[2]覃正爱.谈谈中国共产党人的“四个自信”[N].光明日报,2018-1-24

[3]杨爽.精益思想在企业文化创新发展中的应用[J].国际公关,2019,10(15):204.

[4]尤广杰.基于OBE教育理念的《理解当代中国——英语读写教程》教学设计[J].大连民族大学学报,2023,25(6):

571-576.

[5]陈俊怀,夏凡高.高校外语专业学生中国特色社会主义文化认同的现状分析——以南通大学为例[J].湖北开放职业学院学报,2021,34(15):94-96.

[6]朱星槿,刘晨,程孟阳.“讲好中国故事”背景下大学英语课堂的文化导入研究[J].创新教育研究,2024,12(5):359-366.

[7]罗漂漂,田兴斌.“自我”与“他者”视角下中国故事的跨文化传播研究——以迪士尼真人版电影《花木兰》为例[J].艺术科技,2024(5).

Research on the Strategy and Practice of Telling Chinese Stories in College English Courses under the Background of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era Entering the Textbook, the Mind and the Classroom

ZENG Xiang-ning

(Guilin University of Technology, Guilin Guangxi 541004, China)

Abstract: Strengthening the “four self-confidences” is an important part of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, in which “cultural self-confidence is a more basic, broader and deeper self-confidence”. This paper mainly discusses how college English courses can enhance students’ cultural self-confidence and pride by telling Chinese stories well, and provide a reference method for Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era entering the textbook, the mind and the classroom (“Three Entering”). This paper first analyzes the importance of telling Chinese stories well in college English courses, the current teaching problems and their reasons. Secondly, this paper discusses the specific strategies for telling Chinese stories well in college English courses from three aspects: integrating Chinese stories into college English textbooks, minds and classrooms. Finally, this paper takes teaching practice as an example and gives a concrete implementation plan.

Key words: “Three Entering”; college English courses; Chinese stories

(责任编辑:陈思婷)